



## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРОРАЩИВАТЕЛЯ EASYGREEN EGL 55**

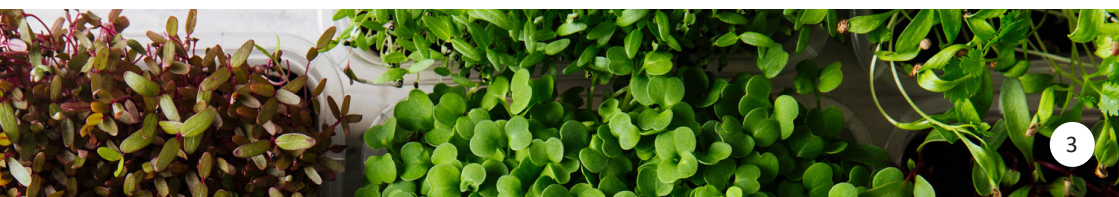


**EASYGREEN FACTORY  
EASYGREEN.COM  
VSESOKI.RU**



# СОДЕРЖАНИЕ

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| СЛОВО ОТ ОСНОВАТЕЛЯ .....                        | 4  |
| ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ .....                           | 5  |
| СИСТЕМА EASYGREEN .....                          | 6  |
| АКСЕССУАРЫ .....                                 | 7  |
| УСТАНОВКА EASYGREEN EGL .....                    | 9  |
| EASYGREEN ГОТОВ К ПРОРАЩИВАНИЮ .....             | 10 |
| ВИДЫ СЕМЯН. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ .....               | 11 |
| ГРУППА 1 .....                                   | 12 |
| ГРУППА 2 .....                                   | 13 |
| ГРУППА 3 .....                                   | 14 |
| <b>ГРУППА 1</b>                                  |    |
| ДЕНЬ 1 .....                                     | 14 |
| ДЕНЬ 2, 3, 4 .....                               | 15 |
| ДЕНЬ 5 .....                                     | 15 |
| <b>ГРУППА 2</b>                                  |    |
| БОБЫ .....                                       | 15 |
| <b>ГРУППА 3</b>                                  |    |
| ЗЕЛЕНЬ .....                                     | 16 |
| ХРАНЕНИЕ В ХОЛОДИЛЬНИКЕ .....                    | 17 |
| ОЧИСТКА .....                                    | 17 |
| ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА ГЕНЕРАТОРА ТУМАНА.....          | 18 |
| ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ .....                           | 19 |
| НАПОЛНЕНИЕ ВОДОЙ .....                           | 20 |
| ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ .....                   | 21 |
| ХРАНЕНИЕ ПРОРАЩИВАТЕЛЯ EASYGREEN .....           | 22 |
| УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ.....                            | 24 |
| ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ДЛЯ EASYGREEN .....            | 25 |
| СОКОВЫЖИМАЛКИ ДЛЯ ОТЖИМА СОКА ИЗ ВИТГРАССА ..... | 26 |





## СЛОВО ОТ ОСНОВАТЕЛЯ

Проростки – это идеальная пищевая добавка, еда будущего. Проростки являются экономичной, экологически чистой, низкокалорийной и нежирной пищей. Их легко хранить, быстро и просто выращивать, они вкусные и универсальны в использовании. Для того, чтобы предотвратить отложение шлаков, накопление свободных радикалов, оксидов, гидроксидов и других вредных веществ в организме, нужно включать в свой рацион больше сырой пищи и 100% органических питательных веществ. Проростки – вот решение! Они стали моей мотивацией для разработки лучшего автоматического домашнего проращивателя в мире – микрофермы EasyGreen EGL 55, – предназначенного для того, чтобы людям было проще потреблять проростки, зелень и «живую» еду. Сделайте людей во всем мире более здоровыми!



*Сол Азулей, основатель  
компании EasyGreen,  
Калифорния, США*



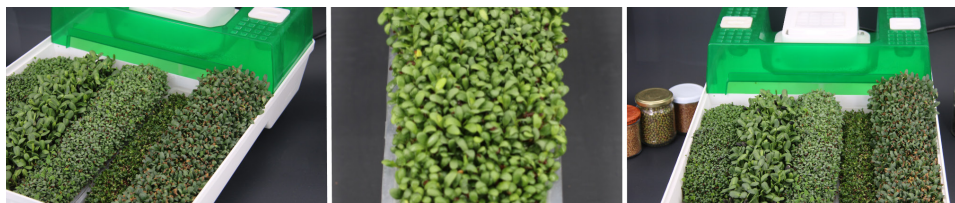


Поздравляем! Теперь вы являетесь обладателем EasyGreen EGL 55, лучшего автоматического домашнего проращивателя в мире!

Система EasyGreen была разработана для того, чтобы свести к минимуму усилия и внимание, уделяемые процессу выращивания свежих растений-малюток – природных деликатесов. Даже если у вас нет опыта в области ухода за растениями, это занятие покажется вам легким. Сделайте свежие и хрустящие проростки источником веселья и наслаждения, зная, что это одни из самых чистых органических продуктов, которые вам когда-либо доводилось употреблять. Дети узнают о естественных процессах жизни, употребляя «маленькие овощи», выращенные всего за несколько дней.

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Люди начинают заниматься проращиванием по разным причинам. Некоторые после изучения литературы о пользе ростков для здоровья, кто-то после посещения клиники. Многие впечатляются питательной ценностью различных пророщенных семян. Кто-то хочет иметь самые свежие проростки и зелень, по сравнению с теми, что продаются в магазинах. Большинство людей занимается проращиванием для того, чтобы быть молодыми и здоровыми. Независимо от цели вашего желания проращивать собственные свежие и хрустящие органические проростки, мы уверены, что вы будете с наслаждением использовать автоматический проращиватель EasyGreen EGL.



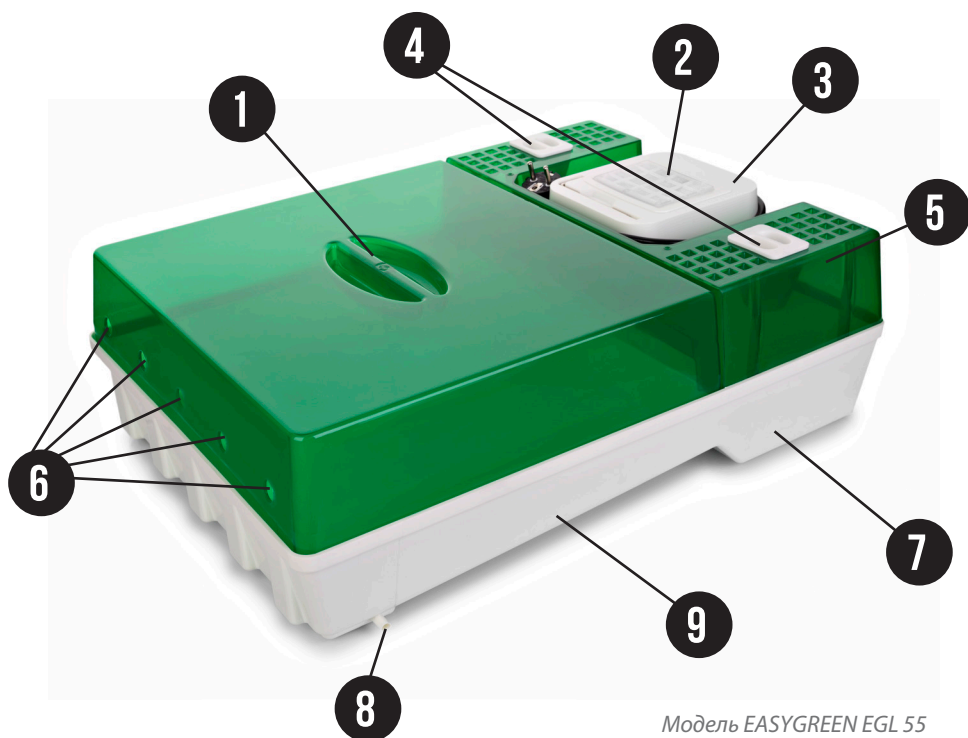
Один проращиватель EasyGreen может обеспечить свежими проростками семью из 4 человек. Для тех, кто хочет отжимать сок из витграсса (молодых ростков пшеницы), потребуется 2-3 проращивателя EasyGreen, чтобы получить достаточное количество сока для ежедневного потребления. Универсальный, удобный EasyGreen берет все хлопоты по проращиванию на себя, снижая риск образования плесени, гниения или высыхания.

**Пожалуйста, прочтите инструкцию, перед тем, как приступить к использованию.**



## СИСТЕМА EASYGREEN

- |                                                 |                                    |
|-------------------------------------------------|------------------------------------|
| 1) Съемная крышка                               | 6) Отверстия для воздушных потоков |
| 2) Воздушный фильтр                             | 7) Отсек для воды                  |
| 3) Микродисперсионный генератор тумана          | 8) Сливное отверстие               |
| 4) Заглушки отверстий для подачи воды           | 9) Основной отсек проращивателя    |
| 5) Корпус микродисперсионного генератора тумана |                                    |



Модель EASYGREEN EGL 55



# АКСЕССУАРЫ

## Картриджи

В комплект проращивателя EasyGreen EGL 55 включено 5 специальных картриджей. В основном они используются для проращивания семян 1 и 2 группы (далее в данном руководстве читайте о 1, 2 и 3 группах ростков).



## Воздушный фильтр

Воздушные фильтры необходимо менять каждые 6 месяцев. Если в помещении достаточно пыльно – 1 раз в 4 месяца. Фильтр можно промыть теплой водой и высушить в дегидраторе (12 часов при 45 °C). В комплекте с устройством идет 1 фильтр.



## Заглушки

Аппарат поставляется с 2 заглушками, которые нужны для закрывания отверстий для подачи воды. Очень важно, чтобы они были установлены. Проращиватель EasyGreen распыляет воду и выделяет кислород. Если заглушек не будет на месте, большая часть распыляемой жидкости и кислорода будет выходить из открытых отверстий вместо того, чтобы орошать урожай. Это может привести к появлению плесени и гниению. Отличной идеей будет запастись дополнительными заглушками в случае утери основных.



## Дренажная трубка

Новая дренажная трубка изготовлена из медицинской резины. Она более гибкая по сравнению со старой виниловой трубкой прошлой модели проращивателей. Качество трубки гарантирует, что отработанная вода будет свободно выходить из проращивателя.



## Поплавковый клапан системы наполнения водой

Специальный поплавок\* клапан очень удобен для контроля уровня воды в резервуаре. Вода будет набираться автоматически, пока поплавок не поднимется и не заблокирует систему подачи. Деталь была специально разработана для людей, не имеющих возможности следить за аппаратом. Теперь ваш урожай не останется без полива.



\*Для поплавокowego клапана в любом строительном магазине следует дополнительно приобрести необходимые соединители и трубки нужного диаметра, также для самостоятельной установки системы потребуются проделать отверстие в корпусе проращивателя.

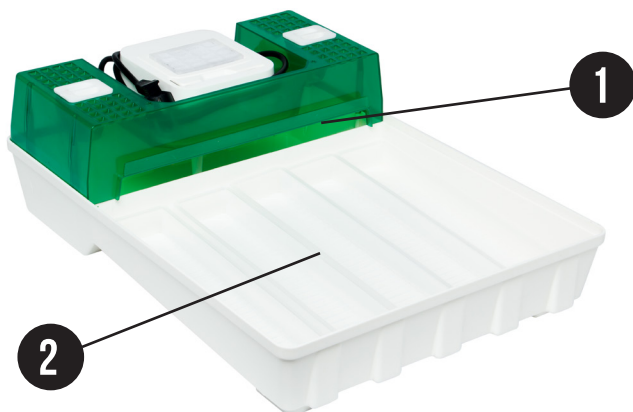
## **Крышка, основной отсек проращивателя, корпус микродисперсионного генератора тумана**

Это 3 основные части нового проращивателя EasyGreen EGL 55. Данный проращиватель был разработан таким образом, чтобы можно было заменить любую из этих частей в случае поломки. Замена одной запчасти вместо утилизации целого аппарата поможет сэкономить ваши деньги и защитить окружающую среду. С устройством каждая из этих частей поставляется в единственном экземпляре.



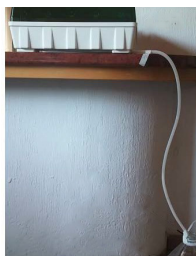
Распакуйте коробку с аппаратом, выложите детали на стол и проверьте комплектацию. Уберите из отсека для проращивания инструкцию и другие печатные материалы. Проращиватель EasyGreen имеет 2 отсека – для проращивания (в нем размещаются картриджи) и для воды (со съемным микродисперсионным генератором тумана).

- 1) Отсек для воды
- 2) Отсек для проращивания



# УСТАНОВКА EASYGREEN EGL

1. Поставьте EasyGreen на твердую, ровную, горизонтальную поверхность, комнатная температура должна поддерживаться на уровне 22–27 °С. Избегайте попадания прямых солнечных лучей. EasyGreen должен быть установлен минимум в полуметре от пола для эффективного дренажа;
2. Сливное отверстие должно находиться с правой стороны проращивателя;
3. Направьте дренажную трубку из проращивателя EasyGreen в раковину. Убедитесь, что дренажная трубка не загибается вверх и вода стекает прямо в раковину. Если вы поставили аппарат в другое место, вам может понадобиться таз (ведро), который следует расположить на полу (высота до EasyGreen должна составлять около 0,5 метра). Опустите дренажную трубку в таз (также для слива воды можно использовать большую пластиковую бутылку на 5 литров). Укоротите лишний край виниловой трубки, чтобы он входил в таз примерно на 50 мм, и приклейте его скотчем к краю вашей емкости. Убедитесь, чтобы трубка была введена в контейнер не слишком глубоко: так, чтобы не блокировать воду, сливаемую из аппарата. Иначе это может привести к остановке слива и, как результат, к утечке воды из отсека для проращивания.



4. Залейте воду в отсек для воды до уровня перегородки, используя воронку;
5. Легко продуйте сливную трубку, чтобы очистить ее от возможных загрязнений, которые могут препятствовать хорошему потоку воды.
6. Подключите генератор тумана к сети и дайте прибору поработать от 1 до 15 минут. Оставляйте генератор тумана включенным до тех пор, пока вода не начнет выливаться беспрепятственно в ведро или раковину.



7. Установите таймер, который идет в комплекте с проращивателем. Благодаря работе генератора тумана по таймеру ваш урожай сможет насыщаться влагой и кислородом каждые 15 минут (до 96 раз в день). Устанавливайте таймер так, как показано на рисунке (см. стр. 10). Выдвинутый рычажок активирует генератор на каждые 15 минут. Выдвигайте 1 рычажок каждые 3-3,5 часа. Регулируйте частоту полива в зависимости от влажности и температуры в помещении.





*Это стандартная настройка проращивателя EasyGreen EGL. Возможны и другие варианты (в зависимости от времени года, вида семян, влажности и температуры в помещении). Вопрос о различных вариантах будет рассматриваться дальше.*  
**Внимание!** Вы можете получить таймер с черными рычажками, вместо красных: отличие лишь в том, что черные рычажки расположены по периметру циферблата.

## EASYGREEN ГОТОВ К ПРОРАЩИВАНИЮ

Мы обнаружили, что многие люди предпочитают проращивать семена в картриджах, а основной отсек используют для выращивания зелени. Но использование данного отсека для проращивания зерен не рекомендуется: есть вероятность блокировки семенами дренажного отверстия выхода воды, что в свою очередь спровоцирует гниение продукта – вы потеряете весь урожай.

Если вы планируете использовать EasyGreen для ежедневного потребления витаминов и ферментов, тогда используйте картриджи – они обеспечат вас достаточным количеством проростков. Используя картриджи, вы сможете употреблять свежие проростки каждый день. Поскольку для проращивания в EasyGreen не требуется предварительно вымачивать семена, циклы проращивания, о которых говорится в данном руководстве, представляют собой период от момента загрузки сухих семян до получения готового урожая. Для проращивания некоторых семян вам потребуется больше практики, чтобы получить хороший результат.



## ВИДЫ СЕМЯН. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Плохие семена могут привести к порче всего урожая. Обычно семена, выращиваемые в коммерческих условиях, специально обрабатывают от грибка и бактерий. Если вы хотите очистить семена самостоятельно, замочите их на 20–30 минут в 200 г/л растворе гипохлорита натрия или гипохлорита кальция. Хорошо промойте семена после замачивания.

Следует сохранять почти стерильные условия в отсеке для проращивания EasyGreen, для того чтобы быть уверенным, что никаких бактерий и грибков не осталось от предыдущего цикла. Чтобы свести к минимуму такие риски, внимательно следуйте инструкциям по очистке в этом руководстве.







Есть разные мнения относительно того, как и когда потреблять ростки пшеницы, бобовые проростки и другую зелень. Но в данном руководстве этот вопрос не освещается. Поэтому перед выращиванием проростков в домашних условиях мы рекомендуем советоваться с врачом-диетологом относительно того, что лучше для вашего рациона. В настоящей инструкции представлены только правила, которые помогут вам прорастить те или иные семена.

Семена делятся на следующие группы:

## ГРУППА 1.

Приблизительно 5 дней проращивания: люцерна, клевер, красный клевер, редис, капуста китайская, коричневая горчица, брокколи.







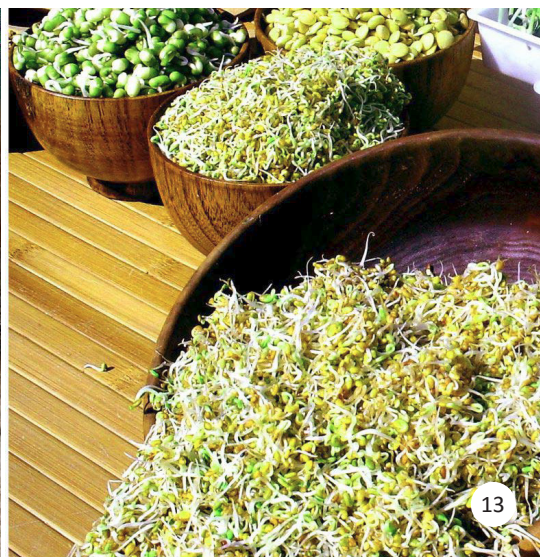
## ГРУППА 2.

От 2 до 4 дней проращивания: зеленый горошек, рожь, пшеница спелая, пшеница мягкая, очищенные семечки подсолнечника, маш, пажитник, чечевица, гарбанзо\*, адзуки\*, соевые бобы\*, камут\* и т. д.

\*Требуется опыт



... А вот так их нужно есть :-)





## ГРУППА 3.

Приблизительно 10 дней проращивания: подсолнечник, гречиха, ростки пшеницы, лук, семена чиа, чеснок.

Время проращивания, о котором упоминается в данном руководстве, является приблизительным и может различаться в зависимости от географического положения, климатических условий, качества семян и времени года. Не смешивайте семена из разных групп в одном лотке. Они будут хорошо расти, но поскольку время прорастания разное, будет сложно отделять готовые, от тех, что еще растут. Для салата поэкспериментируйте с различными семенами из одной группы. Количество проростков, полученных из каждого картриджа, может варьироваться в зависимости от количества используемых семян. Важно проращивать столько, сколько вы планируете съесть в день. Немного поэкспериментировав, вы поймете, сколько семян нужно засыпать в один картридж. Для того, чтобы прорастить неполный картридж, засыпьте семенами только заднюю часть картриджа (сторону, которая находится ближе к генератору тумана).

## ГРУППА 1 (5-ДНЕВНЫЙ ЦИКЛ). ЧЕРЕДОВАНИЕ КАРТРИДЖЕЙ. ДЕНЬ 1

Проверьте дренажные отверстия внутри каждого картриджа. Уберите семена, которые остались с предыдущего цикла проращивания и намочите картридж, чтобы семена «прилипли» ко дну. Мытье картриджа с мыльным раствором позволит свести к минимуму статическое электричество. Это поможет сохранить равномерный слой воды на дне картриджа перед тем, как засыпать семена. Разложите семена ровным слоем в картридже и аккуратно встряхните его из стороны в сторону, чтобы равномерно распределить их по дну. Если вы хотите «дать толчок» семенам в EasyGreen EGL, то прежде чем поместить картридж, распылите на его дно воду с помощью ручного опрыскивателя, который обычно используется для растений.

Поставьте первый картридж в дальний правый угол отсека для проращивания. Пустые картриджи поставьте в свободное место. Закройте крышку.

## **ДНИ 2, 3 И 4**

Поверните первый картридж задом наперед и задвиньте его широкой стороной в левую часть. Заполните пустой картридж (как описано выше) и поместите его в правую часть отсека для проращивания. Перемещайте картриджи для проростков ежедневно широкой стороной к левой стенке и ставьте новые заполненные картриджи в дальний правый угол. Не забывайте вращать все картриджи (задом наперед), как только передвинете их влево. Закройте крышку.

## **ДЕНЬ 5**

По окончании 5 полных дней проращивания, достаньте дальний картридж из левой части и соберите урожай. Очистите дренажные отверстия пустого картриджа, ополосните его и засыпьте свежие семена. Переместите другие 4 картриджа на одно место влево и поставьте новый заполненный картридж в дальнюю правую часть отсека для проращивания. Хорошо ополосните собранные проростки, чтобы удалить шелуху перед использованием или перед тем, как убрать в холодильник. Проростки группы 1 имеют наибольшую питательную ценность на пятый/шестой день проращивания. Главным преимуществом выращивания рассады в EasyGreen является возможность контролировать процесс. Проростки, купленные в магазине, как правило, старше пятидневного срока и их питательная ценность не максимальна. После пятого дня проращивания проростки начинают использовать свои собственные питательные вещества для того, чтобы продолжить процесс роста. Чтобы получить максимум питательных веществ из ваших проростков, извлеките картридж из EasyGreen, когда он будет готов. Промойте урожай и добавьте его в вашу пищу. Это, вероятно, высшая ступень в сыроедении. Урожай все еще растет в вашей тарелке! Наполняйте отсек генератора тумана водой ежедневно!

## **ГРУППА 2. БОБЫ**

Большинство бобовых следует проращивать от 2 до 3 дней, прежде чем они будут готовы к употреблению. Лучшим признаком того, что бобы готовы, является наличие небольшого ростка (хвостика), который должен быть не длиннее, чем сам боб. После того, как кожура отделяется от боба, она становится мертвым органическим веществом и начинается процесс гниения. Если не вытаскивать готовые бобы из проращивателя в течение нескольких дней, может появиться плесень.



## ГРУППА 3. ЗЕЛЕНЬ

Для проращивания подходят различные культуры. Самые распространенные – это пшеница, гречиха, подсолнечник. Во время проращивания гречихи или подсолнечника очень важно контролировать свет в течение первых дней проклевывания. Если рассада будет находиться слишком долго в темноте, то ростки будут иметь длинные, тонкие стебли, которым будет трудно держать вес ростка. С другой стороны, если они будут выставлены на свет слишком рано, стебли не будут становиться длиннее в течение 8 или 10 дней. По мнению диетологов, не имеет никакого значения, будут ли ростки длинными или короткими. Засыпьте семена в картридж. Убедитесь, что его дно полностью покрыто семенами. Вставьте картридж в отсек для проращивания EasyGreen. Через 3-4 дня загрузите второй картридж. Начните срезать ростки в первом картридже, когда побеги позеленеют и достигнут 12–15 см. Зимой росткам пшеницы требуется находиться больше времени под солнцем для созревания. Когда ростки станут слишком высокими, снимите крышку, чтобы они продолжали расти. После появления гидропонных установок для проращивания, таких как EGL 55, где необязательно использовать почву, некоторые институты стали рекомендовать отжимать сок из подсолнечных и гречишных проростков вместе с корнями после 3-4 дней их проращивания. Отжимая сок из проростков или измельчая их, вы можете потреблять большее количество зелени за один прием пищи. Такой способ очень эффективен: цикл проращивания сокращается, и можно прорастить большее количество проростков за тот же промежуток времени. Следует тщательно промывать ростки перед отжимом сока или измельчением. Есть некоторые исключения, например, ростки пшеницы, отличающиеся от других тем, что для приготовления сока подходят ростки без корней. Некоторым нравится проращивать бобовые. Например, если вы хотите вырастить сладкий горошек для салата, нужно, чтобы ростки достигали не менее 7–12 см в высоту. Ростки следует отрезать на 1 см выше корня, поскольку съедобна только верхняя часть.



# ХРАНЕНИЕ В ХОЛОДИЛЬНИКЕ

Если нужно сохранить часть проростков на день или два, можно оставить неиспользуемые ростки в картриджах и поместить в холодильник. Холодная температура будет замедлять рост, но не остановит его полностью! Если вы не хотите проращивать ростки по принципу чередования, заполните пять картриджей семенами и прорастите все сразу. Помните, что сохранять их свежими в течение нескольких дней сложнее. Обычно человек потребляет  $\frac{1}{3}$  содержимого картриджа в день, остальные  $\frac{2}{3}$  следует хранить в холодильнике. Это означает, что вы не будете потреблять по-настоящему свежие проростки, а они более питательные, чем старые.

## ОЧИСТКА

### После сбора урожая

Уберите проростки из картриджей и хорошо ополосните. Растворите 3 ст. л. дезинфицирующего раствора в 1 литре воды для очистки картриджей. Дайте постоять картриджам в растворе в течение 20 минут, затем тщательно промойте перед использованием.

*Никогда не используйте посудомоечную машину и абразивные чистящие средства для очистки проращивателя EasyGreen и его компонентов.*

### Еженедельный уход

1. Отключите аппарат EasyGreen EGL от сети. Вытащите картриджи с готовыми проростками;
2. Отсоедините микродисперсионный генератор тумана с помощью шестигранного ключа, который идет в комплекте. Снимите корпус генератора тумана с основания;
3. Снимите дренажную трубку;
4. Отсоедините крышку, основание и корпус генератора и вымойте. Отсек для проращивания, как и картриджи, также необходимо сначала выдерживать 20 минут в дезинфицирующем растворе;
5. Соберите просушенные детали. Аппарат готов к использованию.



**Никогда не погружайте в воду и не мойте микродисперсионный генератор тумана под проточной водой! Несоблюдение мер предосторожности может привести к поражению электрическим током и поломке генератора. Ни одну из частей проращивателя нельзя мыть в посудомоечной машине. Это приводит к деформации и утрате функционала деталей.**





*Меняйте воздушный фильтр  
каждые полгода*

*Генератор тумана запрещено мыть  
под проточной водой или погружать в воду!*

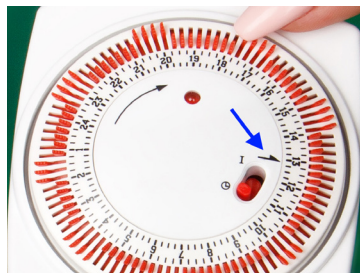
## ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА ГЕНЕРАТОРА ТУМАНА

### Опция «24-часовой цикл орошения»

С помощью таймера можно отрегулировать точное время генерации тумана в проращивателе EasyGreen. Для этого переведите переключатель на таймере в положение часов и отщелкните необходимые рычажки от центра к краям. Также у таймера есть маркер, показывающий текущее время – не забудьте выставить его, чтобы время полива совпадало с запланированным.

Регулируйте настройки в зависимости от региона проживания и климатических условий. Три данных установки были признаны подходящими для большинства районов по всему миру:

1. **Для сухой жаркой погоды:**  
активируйте 8 рычажков на таймере.
2. **Влажная жаркая погода:**  
активируйте 8 рычажков на таймере и снимите крышку на ночь.
3. **Для влажной холодной погоды:**  
активируйте 5 или 6 рычажков на таймере.



*Черный маркер текущего времени  
находится возле переключателя*

### Общая рекомендация

В перерывах между активацией рычажков (когда генератор тумана не работает) семена/ростки должны быть влажными или сырыми на ощупь. Если ростки размокшие, то это означает, что орошение происходит слишком обильно и следует поменять настройки.

**Помните, что ростки должны оставаться влажными, но не размокшими!**



# ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

## **- Какие семена использовать?**

Предпочтительно использовать сертифицированные органические семена. Убедитесь, что они из свежей партии и имеют высокую скорость прорастания.

## **- Могу ли я выращивать рассаду без использования земли?**

Идеальные, с научной точки зрения, условия для проращивания, которые были созданы в данном аппарате, позволят выращивать рассаду методом гидропоники (только вода).

## **- Если ростки пшеницы выращивают с помощью метода гидропоники, нужны ли удобрения?**

Некоторые эксперты в области гидропоники считают, что после того, как процесс проращивания будет завершен (4 или 6 дней), можно добавить удобрение. Другие эксперты полагают, что химическая реакция внутри семени будет производить всё необходимое для молодого растения в течение первых 8–12 дней прорастания. Это основано на теории, что до тех пор, пока растение строит мощную корневую систему, его способность усваивать питательные вещества ограничена. Все приверженцы употребления сока из ростков пшеницы сходятся в том, что основная причина потребления витграсса связана со свойствами хлорофилла. Качество хлорофилла является прямым следствием процесса фотосинтеза, поэтому дополнительное питание из почвы не является основной проблемой при выращивании ростков пшеницы. Если вы хотите добавить удобрение к росткам пшеницы, попробуйте использовать питательный раствор для гидропоники, полностью растворимый в воде. Добавьте раствор в ручной распылитель и начните опрыскивать ростки пшеницы в те дни, когда ростки будут находиться под солнцем (в этом нет необходимости, если лоток стоит в EasyGreen). Не рекомендуется использовать какие-либо вещества, если вы используете проращиватель. Это может вызвать образование отложений в воде и забить генератор тумана.

*Разбавляйте удобрения в соответствии с рекомендациями производителя (см. этикетку). Новички склонны добавлять большее количество удобрения, что может привести к нежелательным побочным эффектам. Общее правило: лучше на 20% ниже рекомендуемой дозы, чем на 5% выше.*

## **- Могу я приготовить реджувела?**

Да, извлеките семена после 48 часов проращивания из EasyGreen. Начинайте готовить реджувела, если хвостик имеет такую же длину, как и само семя.

### **- Нужно ли замачивать зерна перед проращиванием в EasyGreen?**

Нет, но для ускорения процесса вы можете «дать толчок» вашим семенам, хорошо смочив их водой с помощью ручного опрыскивателя перед тем, как установить картриджи в проращиватель.

### **- Мои проростки пшеницы «бледные»**

Зрелые ростки пшеницы должны быть темно-зеленого цвета. Это будет зависеть как от количества солнечных лучей, которые попадают на проращиватель, так и от количества света, попадающего на проростки после того, как завершился цикл выращивания в EasyGreen. Выберите место (подальше от аппарата), где картридж с проростками может находиться на солнце минимум 4-5 часов в день, а температура будет составлять 22–27 °С. Следите за тем, чтобы не было сильных сквозняков.

### **Наполнение отсека водой**

Заполните отсек для воды прохладной чистой водой. После того, как вы зальете воду, обязательно промокните остатки воды на корпусе чистой тканью или бумажным полотенцем.

### **Выбор воды**

Качество и жесткость воды могут значительно отличаться. Любое скопление белой пыли/налета на мебели рядом с проращивателем указывает на то, что вода чрезвычайно твердая или качество воды не очень хорошее. По возможности используйте домашний фильтр. Если вы решите использовать деминерализованную воду, отложения будут накапливаться внутри аппарата. Это может уменьшить прозрачность зеленой крышки.

*Предостережение: не заливайте воду через отверстие для забора воздуха или через фильтр генератора тумана. Это может привести к поломке аппарата или травме.*



*Не лейте воду  
на микродисперсионный  
генератор тумана!*



## ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

*Примечание: никогда не используйте абразивные чистящие средства для очистки проращивателя EasyGreen!*

**Необходимо соблюдать соответствующие меры предосторожности, согласно правилам использования электрического оборудования. Прочтите все инструкции перед использованием!**

1. Перед использованием всегда проверяйте шнур питания на наличие признаков повреждения. Проверьте внутри отсеков, все ли детали вы вытащили, в противном случае можно случайно повредить их водой или они могут помешать работе EasyGreen, что приведет к поломке генератора тумана;
2. Если поставить аппарат на неровную поверхность, то он будет функционировать неправильно. Всегда устанавливайте проращиватель на устойчивую, ровную поверхность;
3. Не ставьте EasyGreen рядом с горячими приборами, такими как плита, радиатор и обогреватель;
4. Используйте электросеть с напряжением 220В/50Гц и соблюдайте инструкции по технике безопасности в вашей стране;
5. Храните и используйте устройство в недоступном для детей месте. Убедитесь, что шнур питания также недоступен для детей;
6. EasyGreen всегда должен быть отключен от сети электропитания, если вы не собираетесь пользоваться им, а также во время чистки и ремонта;
7. Никогда не наклоняйте и не пытайтесь перемещать проращиватель EasyGreen во время работы. Отключите EasyGreen от сети и слейте всю воду из отсека для воды перед перемещением аппарата;
8. Необходимо регулярно дезинфицировать и периодически чистить проращиватель для снижения вероятности загрязнения. Прочтите инструкцию по очистке, представленную в данном руководстве;
9. Когда вы не используете проращиватель, отключите генератор тумана, слейте воду и смотайте шнур питания для безопасного хранения.





## ХРАНЕНИЕ EASYGREEN

Нужно ли делать перерывы в работе аппарата на некоторое время? (2 или более дней)

Вода, которая испаряется из отсека для воды, скапливается в области генератора тумана, что может приводить к образованию ржавчины и неисправностям.

*Появление ржавчины не покрывается гарантией производителя.*

Чтобы просушить генератор тумана, необходимо предпринять следующие действия:

1. Слейте воду из резервуара для воды в раковину;
2. Снимите воздушный фильтр с генератора тумана;
3. На 5–7 минут запустите микродисперсионный генератор тумана, чтобы просушить область двигателя;
4. Отключите аппарат от сети.





## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ EASYGREEN

Наименование: Автоматический проращиватель семян торговой марки «EasyGreen»

Модель: EGL 55

Изготовитель: EASYGREEN FACTORY CO., Франция

Адрес изготовителя: France, Biovie Co. 60 chemin des Comminques 30980 Langlade

Филиал изготовителя: «TTM Group», Китай

Место нахождения филиала изготовителя: China, building A,  
AoBo Industrial Zone, JingFu Road, XiaBian Community,  
Chang'An Town, DongGuan City, GuangDong Province

Напряжение: 220 В / 50 Гц

Мощность: 18 Вт

Размеры: 400 мм × 175 мм × 545 мм

Вес: 3,90 кг

Размеры с упаковкой: 455 мм × 225 мм × 575 мм

Вес с упаковкой: 5,00 кг

Гарантия: 1 год



# УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ EASYGREEN

Гарантия предоставляется владельцу проращивателя EasyGreen. На двигатель и электрические компоненты устройства распространяется гарантийный срок в течение 1 года. На остальные детали, включая емкости для воды и семян, картриджи, гарантия не распространяется. Также гарантия не распространяется на естественный износ любых деталей. Если во время использования проращивателя в нормальных условиях были обнаружены дефекты, фирма, согласно фактической дате получения письменного уведомления о дефектах в течение гарантийного периода, несет ответственность за замену или ремонт устройства.

Данная гарантия не распространяется на повреждения в результате:

1. Неправильного использования устройства, несоблюдения инструкций по эксплуатации;
2. Использования принадлежностей, не поставляемых производителем или уполномоченным изготовителем;
3. Ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной компанией EasyGreen ремонтной организации;
4. Повреждений, которые не были вызваны производителем, в том числе повреждений при транспортировке;
5. Несчастного случая, злоупотребления, порчи, неправильного обращения с устройством;
6. Внесения несогласованных с производителем изменений в конструкцию;
7. Использования устройства в коммерческих целях.

Приобретайте официально поставляемую продукцию EasyGreen – то есть ту, которая была предназначена фирмой EasyGreen для реализации на территории Российской Федерации и официально ввезена в Россию уполномоченным импортером. Официально поставляемая продукция комплектуется руководством по эксплуатации на русском языке, а также поддерживается электронной гарантией изготовителя по серийному номеру. При нелегальном ввозе продукции на территорию Российской Федерации нарушаются нормы таможенного законодательства и законодательства о защите прав интеллектуальной собственности. Авторизованные сервисные центры EasyGreen не осуществляют бесплатную гарантийную поддержку продукции EasyGreen, нелегально ввезенной в Россию. Вы имеете право на гарантийное обслуживание только в тех авторизованных сервис-центрах EasyGreen, контактная информация которых указана в данном гарантийном талоне.

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН EASYGREEN

## Контактная информация авторизованного сервис-центра:

Компания «Все Соки»

Адреса авторизованных сервисных центров в Москве и Санкт-Петербурге уточняйте на сайте [vsesoki.ru/remont](http://vsesoki.ru/remont), по телефону 8-(800)-33-33-627 (звонок бесплатный) или по электронной почте [remont@vsesoki.com](mailto:remont@vsesoki.com)

СЕРВИС-ЦЕНТР ПРИНИМАЕТ ОБОРУДОВАНИЕ НА ДИАГНОСТИКУ И РЕМОНТ ТОЛЬКО ПОСЛЕ ОФОРМЛЕНИЯ ЗАЯВКИ НА САЙТЕ ОФИЦИАЛЬНОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА **EASYGREEN** В РФ:

## [vsesoki.ru/remont](http://vsesoki.ru/remont)

Для ускорения гарантийного обслуживания направьте заявку с подробным описанием дефекта устройства, приложенными фото или видео, отражающими суть проблемы.

Модель: EasyGreen EGL 55 \_\_\_\_\_

Серийный номер (Serial no): \_\_\_\_\_

Фирма-продавец: \_\_\_\_\_

(печать или штамп продавца)

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Гарантийный талон будет являться недействительным в случае неполного или неверного заполнения, а также отсутствия печати продавца и подписи покупателя!

С условиями гарантии ознакомлен и согласен \_\_\_\_\_  
(подпись покупателя)



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 1 году с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам. Информацию о соответствии можно найти по адресу: [www.vsesoki.ru](http://www.vsesoki.ru)



# СОКОВЫЖИМАЛКИ ДЛЯ ОТЖИМА СОКА ИЗ ВИТГРАССА

Практически любая шнековая соковыжималка подходит для отжима витграсса, но у разных моделей есть свои нюансы. Чтобы подобрать оптимальное для себя устройство для приготовления сока из пророщенной пшеницы, рассмотрим основные особенности и отличия соковыжималок:



Tribest Z-Star Z-710 – самая компактная и надежная ручная шнековая соковыжималка, которую можно взять с собой на дачу или в путешествие. Подходит для отжима фруктов, овощей и зелени в небольших количествах.



Hurom H-100 – современная одношнековая соковыжималка вертикального типа с уникальной бессеточной технологией отжима, не ускоряющей окисление соков. Позволяет готовить не только чистые соки и смузи с мякотью, но и сорбеты.



Tribest Solostar-3 – горизонтальная одношнековая соковыжималка с высоким КПД отжима благодаря увеличенной площади сетки с комбинированными отверстиями. Способна даже отжимать джем из ягод.



Tribest Green Star Elite – двухшнековая соковыжималка горизонтального типа, созданная специально для приготовления зеленых соков. Отлично справляется с любыми травами, в том числе дикорастущими.





«EasyGreen»

Biovie Co. 60 chemin des Comminques  
30980 Langlade. FRANCE

tel: 203-748-9933 | fax: 201-427-9031  
easygreen.com | eric@biovie.fr

Представительство в России  
Компания «Все Соки»  
VseSoki.ru | info@VseSoki.com



©1996 EasyGreen  
©2020 Группа компаний «Все Соки»

